

**Kaupunginhallitus**

AIKA 30.08.2021 klo 15:00 - 18:53

PAIKKA Valtuustosali, Hallituskatu 4, 98100 Kemijärvi

**KÄSITELLYT ASIAT**

§		Sivu
287	Kokouksen laillisuus ja päätösvaltaisuus	3
288	Pöytäkirjan tarkastajien valinta	4
289	Kaupunginjohtajan ajankohtaiskatsaus	5
290	Hallinto- ja tukipalvelut palvelualueen käyttötalouden toteutuminen 30.6.2021	6
291	Hallinto- ja tukipalvelut palvelualueen talousarvion ja investointien toteutuminen 30.6.2021	7
292	Hallinto- ja tukipalvelut palvelualueen käyttötalouden toteutuminen 31.7.2021	8
293	Kuntien harkinnanvaraisen valtionosuuden korotuksen hakeminen vuodelle 2021	9
294	Patonkankaan biojalostamon tontilla olleen vesijohdon siirtomaksu / Oikaisuvaatimus kh 31.5.2021 § 183	11
295	Lausunto Pohjois-Suomen hallinto-oikeudelle kunnallisvalituksesta Kelloniemi ja Nampajärvi /Kv 24.5.2021 § 56	15
296	Lausunto Pohjois-Suomen hallinto-oikeudelle valtuuston päätökseen 24.5.2021 § 58 / Jaakkola Kauko	16
297	Edustajan nimeäminen Suomen kuntaliiton vaalipiirien kuntapäiväkokoukseen 5.10.2021	17
298	Vammaisneuvoston nimeäminen toimikaudelle 2021-2025	18
299	Kiinteistötoimitusten uskottujen miesten valinta toimikaudelle 1.8.2021-31.5.2025	20
300	Kemijärven kaupungin ja Sallan 4H-yhdistyksen yhteistyön aloittaminen Kemijärven nuorison hyväksi	22
301	Kiinteistön myynti osoitteessa Rajakatu 5 (Tohmon kerrostalo)	25
302	Lautakuntien ja muiden viranomaisten päätökset	27
303	Ilmoitusasiat	28
304	Muut asiat	29

**Kaupunginhallitus**

AIKA 30.08.2021 klo 15:00 - 18:53

PAIKKA Valtuustosali, Hallituskatu 4, 98100 Kemijärvi

**OSALLISTUJAT**

	Nimi	Klo	Tehtävä	Lisätiedot
LÄSNÄ	Tapio Juhani	15:00 - 18:53	puheenjohtaja	
	Savukoski Riitta	15:00 - 18:53	1. varapuheenjohtaja	
	Alatalo Paula	15:00 - 18:53	2. varapuheenjohtaja	Esteellinen §:t 294-295
	Harju Markku	15:00 - 18:53	jäsen	
	Kerkelä Teija	15:00 - 18:53	jäsen	
	Majava Ahti	15:00 - 18:53	jäsen	
	Ojala Kirsti	15:00 - 18:53	jäsen	
	Kalliokoski Tuomas	-	varajäsen	§:t 294-295
MUU	Torvinen Matti	15:00 - 18:53	kv:n puheenjohtaja	
	Iivari Pekka	15:00 - 18:53	kv:n 1. varapuheenjohtaja	
	Ruokamo Anita	15:00 - 18:53	kv:n 2. varapuheenjohtaja	
	Rantanen Atte	15:00 - 18:53	esittelijä	
	Säärelä Marjo	15:00 - 18:53	pöytäkirjanpitäjä	
	Kuvaja Tuula	15:00 - 17:31	talous- ja kehittämisjohtaja	§:t 287- 296

**ALLEKIRJOITUKSET**

Kemijärvellä 30.8.2021

Puheenjohtaja Juhani Tapio

Pöytäkirjanpitäjä Marjo Säärelä

KÄSITELLYT ASIAT 287 - 304

**PÖYTÄKIRJAN TARKASTUS**

Kemijärvellä 30.8.2021

Kemijärvellä 30.8.2021

Teija Kerkelä

Ahti Majava

**PÖYTÄKIRJA YLEISESTI NÄHTÄVILLÄ**

Allekirjoitettu ja tarkastettu pöytäkirja pidetään yleisesti nähtävillä Kemijärven kaupungin verkkosivut 31.8.2021

**Kokouksen laillisuus ja päätösvaltaisuus**

KH 30.08.2021 § 287

Kuntalain 103 §:n 2. momentin mukaan kaupunginhallituksen kokous on päätösvaltainen kun enemmän kuin puolet sen jäsenistä on läsnä.

Hallintosääntö 15 luku - kokousmenettely:

*129 § Kokouskutsu*

"Kokouskutsun antaa puheenjohtaja tai hänen estyneenä ollessaan varapuheenjohtaja.

Kokouskutsussa on ilmoitettava kokouksen aika ja paikka sekä käsiteltävät asiat. Kokouskutsussa on mainittava, mitä toimielimen päätöksentekotapaa noudatetaan kunkin asian kohdalla. Jos asia käsitellään sähköisessä päätöksentekomenettelyssä, tulee kutsussa ilmaista, mihin mennessä asia on käsiteltävä sähköisesti.

Esityslista, joka sisältää selostuksen käsiteltävistä asioista ja ehdotukset toimielimen päätöksiksi, lähetetään kokouskutsun yhteydessä, jolleivät erityiset syyt ole esteenä. Jos esityslistalla, liitteissä tai oheismateriaalissa on salassa pidettäviä tietoja, asiakirjaan tehdään merkintä salassapidosta.

Kokouskutsu lähetetään jäsenille ja muille, joilla on läsnäolo-oikeus tai -velvollisuus, toimielimen päättämällä tavalla vähintään neljä (4) päivää ennen kokousta."

*130 § Sähköinen kokouskutsu*

"Kokouskutsu, esityslista, liitteet ja oheismateriaali lähetetään sähköisesti. Tällöin kaupunginhallitus tai sen nimeämä viranhaltija vastaa siitä, että tähän tarvittavat tekniset laitteet, järjestelmät ja tietoliikenneyhteydet ovat käytettävissä."

Kokouskutsu ja esityslista on jaettu jäsenille 25.8.2021.

**Päätös:** Puheenjohtaja totesi kokouksen laillisesti koollekutsutuksi ja päätösvaltaiseksi.

**Pöytäkirjan tarkastajien valinta**

KH 30.08.2021 § 288

Hallintosäännön 149 §:n mukaan pöytäkirja tarkastetaan toimielimen päättämällä tavalla.

Pöytäkirjan tarkastus on 30.8.2021.

**Päätösehdotus (kaupunginjohtaja):** Pöytäkirjantarkastajiksi valitaan Teija Kerkelä ja Ahti Majava.

**Päätös:** Pöytäkirjantarkastajiksi valittiin Teija Kerkelä ja Ahti Majava.

Kaupunginhallitus

§ 289

30.08.2021

---

**Kaupunginjohtajan ajankohtaiskatsaus**

15/00.002/2021

KH 30.08.2021 § 289

Kaupunginjohtaja esittelee kaupunginhallitukselle ajankohtaiset asiat.

**Päätösehdotus (kaupunginjohtaja):** Merkitään tiedoksi.**Päätös:** Merkittiin tiedoksi.

**Hallinto- ja tukipalvelut palvelualueen käyttötalouden toteutuminen 30.6.2021**

568/04.041/2020

KH 30.08.2021 § 290

Kaupunginhallitus on hyväksynyt 17.12.2020 § 352 talousarvion 2021 toimeenpano-ohjeen. Kaupunginhallitus käsittelee alaisensa toiminnan talouden seurantaraportit ja määrärahojen käytön kuukausittain.

Toimielimille annetaan selvitys määrärahojen käytöstä ja toiminnallisten tavoitteiden toteutumisesta (käyttösuunnitelman toteutuma) vastuualueittain tilanteesta 30.6. ja selvitys toimitetaan kaupunginhallitukselle 31.8. mennessä.

Hallinto- ja tukipalvelujen käyttötalouden toteutuma 30.6.2021 tilanteen mukaan on eritelty alla olevassa taulukossa. Taulukossa on esitetty myös ennuste toteumasta koko vuoden osalta:

	Tilinpäätös	Talousarvio	Laskenn.	Toteutuma	Käyttö-	Alitus +/ Ylitys -	Ennuste
PALVELUALUE	TP 2020	KS2021	Tot. 30.6	30.6.2021	%	€	TP 2021
<b>HALLINTO- JA TUKIPALVELUT</b>							
MENOT	-6 356 771	-6 301 800	-3 150 900	-3 380 599	53,6	sis.6 kk lomarahaos. jaksotett.	
TULOT	858 259	806 800	403 400	394 739	48,9	sis. 6 kk tulot jaks.	
<b>NETTOMENO</b>	<b>-5 498 512</b>	<b>-5 495 000</b>	<b>-2 747 500</b>	<b>-2 985 860</b>	<b>54,3</b>	<b>-238 360</b>	<b>-5 598 000</b>

Käyttötalouden määrärahojen käyttö saisi olla laskennallisesti enintään 50,0 % kesäkuun lopussa. Hallinto- ja tukipalvelujen toteutuma on 4,3 % tätä suurempi. Ylitystä selittää kunnallisvaalien koronasta aiheutuneet kustannukset, kaupunginhallituksen asiantuntijapalvelukustannukset sekä joukkoliikenteen ja tietohallinnon kasvaneet kustannukset. Joukkoliikenteen menot ovat n. 24 000 euroa ja tietohallinnon n. 50 000 euroa edellisvuoden vastaava tarkastelujaksoa suuremmat. Hallinto- ja tukipalvelut tulee ylittämään talousarviossa myönnetyn määrärahan noin 100 000 eurolla.

**Liitteenä 1** on kaupunginhallitukselle tiedoksi hallinto- ja tukipalvelualueen käyttötalouden toteutumaraportti 30.6.2021. Oheisliitteinä henkilöstöraportti ja palvelualueen tuloslaskelma.

(Talous- ja kehittämisjohtaja Tuula Kuvaja, 040 730 0236)

**Päätösehdotus (kaupunginjohtaja):** Kaupunginhallitus merkitsee tiedokseen hallinto- ja tukipalvelujen liitteen 1 mukaisen käyttötalouden toiminnan ja talouden toteutuman 30.6.2021.

**Päätös:** Päätösehdotus hyväksyttiin.

## Hallinto- ja tukipalvelut palvelualueen talousarvion ja investointien toteutuminen 30.6.2021

315/04.041/2020

KH 30.08.2021 § 291

Hallintosäännön 61 §:n mukaisesti: "Toimielimille annetaan selvitys määrärahojen käytöstä ja toiminnallisten tavoitteiden toteutumisesta (käyttösuunnitelman toteutuma) vastuualueittain tilanteesta 30.6 ja selvitys toimitetaan lautakuntakäsittelyn jälkeen kaupunginhallitukselle viimeistään 31.8."

Alla olevassa taulukossa on Hallinto- ja tukipalvelujen tuloslaskelman toteutuma 30.6.2021. Toteutumassa on mukana 6 kk:n lomarahaosuudet.

4. Talouden tunnusluvut	TP 2019	TA 2020	TA 2021	Tot. 30.6.	TS 2022	TS 2023
Toimintamenot	-6 087 588	-6 149 240	-6 234 190	-3 380 599	-5 966 000	-5 953 000
Toimintatulot	522 263	680 240	739 190	394 739	741 000	743 000
<b>Toimintakate</b>	<b>-5 565 325</b>	<b>-5 469 000</b>	<b>-5 495 000</b>	<b>-2 985 860</b>	<b>-5 225 000</b>	<b>-5 210 000</b>

Vuoden 2021 toimintakate sisältää Kemijärvi 150 -vuotta juhluvuoden toteuttamiseen varatun määrärahan.

Hallinto- ja tukipalvelujen talousarvion toteutuma osoittaa, että asetettuun toimintakate- (nettomeno) tavoitteeseen ei päästä. Toimintamenot ovat kasvaneet joukkoliikenteen ja tietohallinnon kustannusten osalta. Myös koronan vuoksi on tullut lisäkustannuksia mm. kunnallisvaalit. Koronakustannuksiin saadaan vaalien osalta osittainen korvaus 1,1 €/äänestys oikeutettu.

Hallinto- ja tukipalvelujen investointien toteutumaprosentti on 34,9 % ja määrärahakäyttö -196 528 euroa.

**Liitteenä 2** on hallinto- ja tukipalvelujen talousarvion toteutuma ajalta 1.1.-30.6.2021.

**Liitteenä 3** on hallinto- ja tukipalvelujen investointien toteutuma 30.6.2021.

(Talous- ja kehittämisjohtaja Tuula Kuvaja, 040 730 0236)

**Päätösehdotus (kaupunginjohtaja):** Kaupunginhallitus hyväksyy talousarvion ja investointien toteutuman 30.6.2021 ja esittää talousarvion ja investointien toteutuman edelleen kaupunginvaltuustolle tiedoksi.

**Päätös:** Päätösehdotus hyväksyttiin.

**Hallinto- ja tukipalvelut palvelualueen käyttötalouden toteutuminen 31.7.2021**

568/04.041/2020

KH 30.08.2021 § 292

Kaupunginhallitus on hyväksynyt 17.12.2020 § 352 talousarvion 2021 toimeenpano-ohjeen. Kaupunginhallitus käsittelee alaisensa toiminnan talouden seurantaraportit ja määrärahojen käytön kuukausittain. Hallinto- ja tukipalvelujen käyttötalouden toteutuma 31.7.2021 tilanteen mukaan on eritelty alla olevassa taulukossa. Taulukossa on esitetty myös ennuste toteutumasta koko vuoden osalta:

	Tilinpäätös	Talousarvio	Laskenn.	Toteutuma	Käyttö-	Alitus +/- Ylitys -	Ennuste
PALVELUALUE	TP 2020	KS2021	Tot. 31.7	31.7.2021	%	€	TP 2021
<b>HALLINTO- JA TUKIPALVELUT</b>							
MENOT	-6 356 771	-6 301 800	-3 676 050	-3 807 530	60,4	sis.7 kk lomarahaos. jaksotett.	
TULOT	858 259	806 800	470 633	470 633	58,3	sis. 7 kk tulot jaks.	
<b>NETTOMENO</b>	<b>-5 498 512</b>	<b>-5 495 000</b>	<b>-3 205 417</b>	<b>-3 336 897</b>	<b>60,7</b>	<b>-131 480</b>	<b>-5 598 000</b>

Käyttötalouden määrärahojen käyttö saisi olla laskennallisesti enintään 58,3 % heinäkuun lopussa. Hallinto- ja tukipalvelujen toteutuma on 2,4 % tätä suurempi. Ylitystä selittää kunnallisvaalien koronasta aiheutuneet kustannukset, kaupunginhallituksen asiantuntijapalvelukustannukset, myönnetyt avustukset ja joukkoliikenteen ja tietohallinnon kasvaneet kustannukset. Joukkoliikenteen menot ovat n. 20 000 euroa ja tietohallinnon n. 55 000 euroa edellisvuoden vastaavaa tarkastelujaksoa suuremmat. Hallinto- ja tukipalvelut tullee ylittämään talousarviossa myönnetyn määrärahan noin 100 000 eurolla.

Oheisena kaupunginhallitukselle tiedoksi hallinto- ja tukipalvelualueen käyttötalouden toteutumaraportti 31.7.2021 ja henkilöstöraportti.

(Talous- ja kehittämisjohtaja Tuula Kuvaja, 040 730 0236)

**Päätösehdotus (kaupunginjohtaja):** Kaupunginhallitus merkitsee tiedokseen hallinto- ja tukipalvelujen käyttötalouden toteutuman 31.7.2021.

**Päätös:** Päätösehdotus hyväksyttiin.



**Kuntien harkinnanvaraisen valtionosuuden korotuksen hakeminen vuodelle 2021**

420/03.033/2021

KH 30.08.2021 § 293

Kunnan valtionosuutta voidaan kunnan peruspalvelujen valtionosuudesta annetun lain 30 §:n mukaan korottaa hakemuksesta harkinnanvaraisesti valtion talousarvion rajoissa, jos kunta ensisijaisesti poikkeuksellisesti tai tilapäisten kunnallistaloudellisten vaikeuksien vuoksi on lisätyn taloudellisen tuen tarpeessa. Sen arvioinnissa otetaan huomioon myös paikalliset erityisolosuhteet. Harkinnanvaraisen avustuksen kriteereissä huomioidaan myös koronakriisin vaikutukset, jotka on eriteltävä hakemuksessa.

Valtionosuuden korotuksen myöntämisen ehtona on, että kunta on hyväksynyt taloutensa tasapainottamiseksi toteutettavia toimenpiteitä. Toimenpiteet aikatauluineen ja euromääräisinä vaikutuksina on esitettävä valtionosuuden korotusta koskevan hakemuksen liitteessä. Jos toimenpiteitä ei ole päätetty hakuajan loppuun mennessä, on hakemuksen liitteeseen merkittävä se, milloin valtuusto ne käsittelee ja mitkä toimenpiteet ovat. Valtionapuviranomainen voi asettaa korotuksen myöntämiseksi ja käytölle myös muita kunnan talouteen liittyviä ehtoja. Valtionosuuden korotus voidaan seuraavina vuosina jättää myöntämättä tai se voidaan myöntää alennettuna, jos esitettyjä toimenpiteitä tai asetettuja ehtoja ei ole noudatettu.

Avustuksen myöntämisen ehtona on myös, että kunta toteuttaa kuntalain 118 §:n mukaisen arviointiryhmän ehdotuksen mukaiset toimenpiteet palveluiden edellytysten turvaamiseksi. Edellä mainittu ehto koskee niitä kuntia, joihin on asetettu em. lain 118 §:n mukainen arviointiryhmä.

Harkinnanvaraiseen valtionosuuden korotukseen on käytettävissä enintään kolmekymmentä miljoonaa euroa. Kunnan peruspalvelujen valtionosuudesta annetun lain 48 §:n 2 momentin mukaan korotusta on haettava valtiovarainministeriön päättämään ajankohtaan mennessä. Hakemukset tulee toimittaa 3.9.2021 mennessä valtiovarainministeriöön. Oheisena kaupunginhallituksen jäsenille tiedoksi Valtiovarainministeriön kirje 2.8.2021.

Kemijärven kaupunki sai vuonna 2020 harkinnanvaraista valtionosuuden korotusta 1,0 milj. euroa.

**Kemijärven kaupungin hakemus**

Kemijärven kaupungin talous on heikentynyt nopeasti vuoden 2021 aikana koronan aiheuttamien lisäkustannusten, erikoissairaanhoidon kasvaneiden menojen ja aikaisempien vuosien toiminnasta johtuvien kustannusvaikutusten vuoksi. Kaupungin tilinpäätöksessä 2020 on lisäksi kumulatiivista alijäämää yhteensä 2,0 miljoonaa euroa.

Kaupunginvaltuusto on hyväksynyt 3.2.2020 § 5 talouden sopeuttamisohjelman vuosille 2020-2022 ja sen toimeenpano on käynnistetty talousarviomuutoksin ja toimenpiteiden toteuttamisella. Toteuttamista on kuitenkin vaikeuttanut koronapandemia.

Vuoden 2021 tulosennuste on kesäkuun toteutuman mukaan 0,1 milj. euroa positiivinen, mutta tulos voi heikentyä vielä tästäkin koronakustannusten kasvun vuoksi.

**Liitteenä 4** on kaupungin harkinnanvaraisen valtionosuuden korotuksen hakemus liitteineen. Harkinnanvaraista valtionosuuden korotusta haetaan vuodelle 2021 yhteensä 2,0 miljoonaa euroa.

(Talous- ja kehittämisjohtaja Tuula Kuvaja, 040 730 0236)

**Päätösehdotus (kaupunginjohtaja):** Kaupunginhallitus päättää hakea harkinnanvaraista valtionavustuksen korotusta 2,0 miljoonaa euroa **liitteenä 4** olevan hakemuksen mukaisesti.

**Päätös:** Päätösehdotus hyväksyttiin.

Hakemus: Valtiovarainministeriö

Kaupunginhallitus	§ 152	26.04.2021
Kaupunginhallitus	§ 183	31.05.2021
Kaupunginhallitus	§ 294	30.08.2021

---

### **Patokankaan biojalostamon tontilla olleen vesijohdon siirtomaksu / Oikaisuvaatimus kh 31.5.2021 § 183**

185/61.611/2021

KH 26.04.2021 § 152

Patokankaan teollisuusalueella on vuonna 2019 jouduttu siirtämään vesijohto silloisten biojalostamon suunnitelmien ja aikataulun vuoksi toiseen paikkaa, jotta ko. johto ei haittaisi/viivästyttäisi biojalostamon rakentamista.

Siirrosta on tehty sopimus Kemijärven lämpö ja vesi Oy / Kemijärven kaupunki / Boreal Bioref Oy, jossa sovittiin, että kaupunki maksaa Kemijärven lämpö ja vesi Oy:lle siirrosta aiheutuvan kustannuksen ja perii sen sitten Boreal Bioref Oy:ltä takaisin 28.6.2017 allekirjoitetun esisopimuksen kohdan 9.5 mukaisesti.

Laskulle sovittu eräpäivä oli 31.12.2020.

Kaupunki on saanut 29.9.2020 kirjallisen ilmoituksen ja yhtiöiden keskinäisen sopimuksen siitä, että vesijohdon siirtomaksu siirtyy Boreal Bioref Oy:ltä BBH Management Oy:lle, ja että kaupungin tulee yhtiöiden pyynnöstä siirtää rästissä oleva lasku ao. yhtiölle. Uusi lasku on tehty yhtiöiden esittämällä tavalla BBH Management Oy:lle ja poistettu aiempi Boreal Bioref Oy:lle osoitettu lasku. Maksuaikaa ei ole jatkettu ao.muutoksen yhteydessä.

Vesijohdosta on maksettu 31.12.2020 osasuoritus yhteensä 25 278,70 euroa ja maksaja on ilmoittanut maksavansa BBH:n avoinna olevan laskun erissä. Kaupunginjohtaja on sopinut maksuaikaa olevan 31.3.2021 saakka, että neuvottelut erääntyneen saatavan osalta ehditään käymään. Maksuaikaa on 29.3.2021 kaupunginhallituksessa käydyin keskustelun jälkeen jatkettu 19.4.2021 saakka.

Koska vesijohto olisi haitannut/vaikeuttanut ja olisi vaikeuttanut edelleen tontin rakentamista ja johdon siirto on nostanut tontin arvoa, kaupungingeodeetti esittää, että ko. siirtomaksun erääntynyt pääoma siirretään Vataset Teollisuus Oy:n esittämällä tavalla tontin 320-6-62002- 2 tasearvoon, jolloin siirtomaksusta saadaan 5 %:n vuotuinen vuokra ja se realisoituu maksettavaksi tontin myynnin yhteydessä.

**Liitteenä 10** Kpmg Oy Ab:n kannanotto maanvuokra- ja runkovesijohdon siirtokuluista.

Asiaa selostetaan tarvittaessa hallituksen kokouksessa.

(Kaupungingeodeetti Tapio Pöyliö, 040-5250924)

**Päätösesitys(kaupunginjohtaja):** Kaupunginhallitus hyväksyy Patokankaalla kiinteistöltä 320-6-62002- 2 siirretyn vesijohdon siirtokorvaukseen liittyvän erääntyneen maksun 144.808,47 euroa siirtämisen ko. tontin tasearvoon. Tilintarkastajalta on saatu hyväksyminen järjestelyn tekemiseksi.

Kaupunginhallitus	§ 152	26.04.2021
Kaupunginhallitus	§ 183	31.05.2021
Kaupunginhallitus	§ 294	30.08.2021

---

Lisäksi edellytetään vuokrasopimuksen päivittämistä.

**Päätös:** Kokouksessa pidettiin tauko klo 20.14 - 20.35.

Anita Ruokamo esitti, että asia palautetaan valmisteluun ja kaupunginjohtaja tuo seuraavaan hallituksen kokoukseen päätettäväksi kirjallisena osapuolten allekirjoittaman neuvottelutuloksen vesijohdon siirtokustannuksen maksamisesta. Esa Kangas kannatti Ruokamon esitystä.

Kokous keskeytettiin klo 20.46. Kokousta päätettiin jatkaa perjantaina 30.4.2021 klo 16.00.

Puheenjohtaja avasi jatkokokouksen 30.4.2021 klo 16.00. Puheenjohtaja totesi kokouksen laillisesti koollekutsutuksi ja päätösvaltaiseksi.

Lea Koskela esitti, että asia palautetaan uuteen valmisteluun. Kaupunginhallitus hyväksyi yksimielisesti Koskelan esityksen.

Tiedoksi: Tekniset palvelut  
Talouspalvelut  
Vatanen

KH 31.05.2021 § 183

**Liitteenä 2** KPMG Oy Ab:n kannanotto maanvuokra- ja runkovesijohdon siirtokuluista.

**Päätösehdotus (kaupunginjohtaja):** Kaupunginhallitus hyväksyy Patokankaalla kiinteistöltä 320-6-62002-2 siirretyn vesijohdon siirtokorvaukseen liittyvän eräänntyneen maksun 144.808,47 euroa siirtämisen ko. tontin tasearvoon. Maavuokraan tulee pääoman osalta korotus n. 7.000 euroa/v.

Tilintarkastajalta on saatu hyväksyminen järjestelyn tekemiseksi.

Lisäksi edellytetään vuokrasopimuksen päivittämistä lisäliitteellä.

**Päätös:** Kaupunginjohtaja teki muutetun päätösehdotuksen:

Kaupunginhallitus hyväksyy Patokankaalla kiinteistöltä 320-6-62002-2 siirretyn vesijohdon siirtokorvaukseen liittyvän eräänntyneen maksun 144.808,47 euroa siirtämisen ko. tontin tasearvoon.

Tilintarkastajalta on saatu hyväksyminen järjestelyn tekemiseksi.

Kaupunginhallitus yksimielisesti hyväksyi kaupunginjohtajan muutetun päätösehdotuksen.

Kaupunginhallitus	§ 152	26.04.2021
Kaupunginhallitus	§ 183	31.05.2021
Kaupunginhallitus	§ 294	30.08.2021

---

Tiedoksi:                   Teknikset palvelut  
                                  Talouspalvelut  
                                  Vatanen

#### KH 30.08.2021 § 294

Juhana Kelloniemi ja Hannaliisa Sutinen ovat jättäneet oikaisuvaatimuksen kaupunginhallituksen päätökseen 31.5.2021 § 183. Oikaisuvaatimus **liitteenä 5**.

Kaupunginhallitus on toimivaltansa ja tilintarkastajan tilintarkastuspöytäkirjan veloitteiden mukaisesti valvonut vesijohdon siirtoon liittyneen saamisen maksua kaupungille. Kyse ei ole lainasta, kuten oikaisuvaatimuksen tekijät väittävät, vaan kyseessä on ollut myyntisaatava, joka on siirretty osaksi ko. tontin tasearvoa ja sitä kautta kaupunki on turvannut saatavansa.

Tilintarkastajanpöytäkirjan 18.5.2020 osalta todettakoon, että tilintarkastaja on kiinnittänyt kaupunginhallituksen huomiota siihen, että myyntisaatavan pitkä maksuaika on poikkeuksellinen. Tilintarkastaja ei kuitenkaan missään vaiheessa totea järjestelyn olevan laitton. Kuntalain 129 §:n mukaan "Kunnan myöntämä laina, takaus tai muu vakuus ei saa vaarantaa kunnan kykyä vastata sille laissa säädetyistä tehtävistä. Kunta ei saa myöntää lainaa, takausta tai muuta vakuutta, jos siihen sisältyy merkittävä taloudellinen riski". Kaupungin kannalta kyseessä ei ole merkittävä taloudellinen riski, eikä saatavassa ole myöskään kyse lainasta, vaikkakin tilintarkastaja on tilintarkastuspöytäkirjassa todennut saamisen luonteen olevan lähempänä lainaa- kuin myyntisaamista. Näkemystä siitä että, kyseessä ei ole laina vaan saaminen, tukee tilintarkastajan 14.4.2021 kannanotto maanvuokra- ja runkovesijohdon siirtokulusta, jossa ei ko. saatavaa luokitella lainaksi. Edellä mainituilla perusteilla kaupunginhallituksen päätös ei ole kuntalain vastainen.

Mainittakoon vielä, että maanvuokraoikeuteen liittyvän panttitakauksen vakuusarvon voidaan katsoa olevan tällä hetkellä merkittävän, koska kaikki suunniteltuun tehdasinvestointiin liittyvät luvat kohdistuvat ko. tonttiin.

(Palvelualuejohtaja Marjo Säärelä, 040 568 2130)

**Päätösehdotus (kaupunginjohtaja):** Kaupunginhallitus hylkää oikaisuvaatimuksen perusteettomana.

**Päätös:** Merkittiin, että Paula Alatalo jääväsi itsensä ja poistui esteellisenä kokouksesta tämän asian käsittelyn ja päätöksenteon ajaksi. (HL 28 § 1. osallisuusjäävi (puoliso asianosainen). Kokouksessa oli läsnä varajäsen Tuomas Kalliokoski.

Ahti Majava esitti, että kaupunginhallitus hyväksyy oikaisuvaatimuksen. Tuomas Kalliokoski kannatti Majavan esitystä.

Markku Harju kannatti kaupunginjohtajan esitystä.

Päätettyään keskustelun puheenjohtaja totesi, että oli tullut kaupunginjohtajan esityksestä poikkeava kannatettu esitys, joten on tarpeen äänestää.

Kaupunginhallitus	§ 152	26.04.2021
Kaupunginhallitus	§ 183	31.05.2021
Kaupunginhallitus	§ 294	30.08.2021

---

Kaupunginhallitus hyväksyi puheenjohtajan äänestusehdotuksen: kaupunginjohtaja JAA ja Ahti Majava EI. Äänestyksen tulos: 5 JAA-ääntä (Tapio, Savukoski, Kerkelä Ojala, Harju), 2 EI-ääntä (Majava, Kalliokoski) . Puheenjohtaja totesi kaupunginjohtajan esityksen tulleen kaupunginhallituksen päätökseksi.

Ahti Majava ja Tuomas Kalliokoski jättivät päätökseen eriävät mielipiteet (**Liitteenä A ja B**)

Tiedoksi: Juhana Kelloniemi  
Hannaliisa Sutinen

**Lausunto Pohjois-Suomen hallinto-oikeudelle kunnallisvalituksesta Kelloniemi ja Nampajärvi /Kv 24.5.2021 § 56**

84/04.042/2021

KH 30.08.2021 § 295

Pohjois-Suomen hallinto-oikeus pyytää Kemijärven kaupungilta lausuntoa valtuuston 24.5.2021 § 56 tekemästä päätöksestä Juhana Kelloniemen ja Suvi Nampajärven tekemään kunnallisvalitukseen. Asiakirjoihin tulee liittää valituksenalaisen päätöksen perusteina olevat asiakirjat. Hallinto-oikeus pyytää sisällyttämään lausuntoon luettelon lausunnon liitteinä olevista asiakirjoista, jotta valittaja saa myöhemmin vastaselityspyynnön yhteydessä tietoonsa hallinto-oikeudessa olevan oikeudenkäyntiaineiston. Lausuntopyyntö **liitteenä 6**.

Lausunto on pyydetty toimittamaan hallinto-oikeuteen 3.8.2021 mennessä, mutta lausunnon antamiselle on haettu ja saatu lisäaikaa 31.8.2021 saakka.

**Liitteenä 7** on Pohjois-Suomen hallinto-oikeudelle laadittu Kemijärven kaupungin lausuntoluonnos.

(Talous- ja kehittämisjohtaja Tuula Kuvaja, 040 730 0236)

**Päätösehdotus (kaupunginjohtaja):** Kaupunginhallitus päättää antaa Pohjois-Suomen hallinto-oikeudelle **liitteen 7** mukaisen lausunnon Juhana Kelloniemen ja Suvi Nampajärven tekemään valitukseen koskien valtuuston päätöstä 24.5.2021 § 56.

**Päätös:** Merkittiin, että Paula Alatalo jääväsi itsensä ja poistui esteellisenä kokouksesta tämän asian käsittelyn ja päätöksenteon ajaksi. (HL 28 § 1. osallisuusjäävi (puoliso asianosainen). Kokouksessa oli läsnä varajäsen Tuomas Kalliokoski.

Ahti Majava esitti, että lausuntoluonnosta Pohjois-Suomen hallinto-oikeudelle ei hyväksytä. Majavan esitys kannattamattomana raukesi.

Kaupunginhallitus hyväksyi kaupunginjohtajan päätösehdotuksen.

Ahti Majava jätti päätökseen eriävän mielipiteen (**liitteenä C**).

Tiedoksi: Pohjois-Suomen Hallinto-oikeus

**Lausunto Pohjois-Suomen hallinto-oikeudelle valtuuston päätökseen 24.5.2021 § 58 /  
Jaakkola Kauko**

42/54.544/2021

KH 30.08.2021 § 296

Pohjois-Suomen hallinto-oikeus pyytää Kemijärven kaupungilta lausuntoa valtuuston 24.5.2021 § 58 tekemästä päätöksestä Kauko Jaakkolan tekemään kunnallisvalitukseen. Asiakirjoihin tulee liittää valituksenalaisen päätöksen perusteina olevat asiakirjat. Hallinto-oikeus pyytää sisällyttämään lausuntoon luettelon lausunnon liitteinä olevista asiakirjoista, jotta valittaja saa myöhemmin vastaselityspyynnön yhteydessä tietoonsa hallinto-oikeudessa olevan oikeudenkäyntiaineiston. Lausuntopyyntö **liitteenä 8**.

Lausunto on pyydetty toimittamaan hallinto-oikeuteen 4.8.2021 mennessä, mutta lausunnon antamiselle on haettu ja saatu lisäaikaa 31.8.2021 saakka.

**Liitteenä 9** on Pohjois-Suomen hallinto-oikeudelle laadittu Kemijärven kaupungin lausuntoluonnos.

(Talous- ja kehittämisjohtaja Tuula Kuvaja, 040 730 0236)

**Päätösehdotus (kaupunginjohtaja):** Kaupunginhallitus päättää antaa Pohjois-Suomen hallinto-oikeudelle **liitteen 9** mukaisen lausunnon Kauko Jaakkolan tekemään valitukseen koskien valtuuston päätöstä 24.5.2021 § 58.

**Päätös:** Päätösehdotus hyväksyttiin.

Tuula Kuvaja poistui kokouksesta klo 17.31.

Tiedoksi:

Pohjois-Suomen Hallinto-oikeus



**Edustajan nimeäminen Suomen kuntaliiton vaalipiirien kuntapäiväkokoukseen 5.10.2021**

183/07.072/2021

KH 30.08.2021 § 297

Suomen kuntaliiton kaikkien vaalipiirien kuntapäiväkokoukset järjestetään etäkokouksina 6.10.2021. Kunnanhallitus nimeää kunnan edustajat kuntapäiville. Kunnalla on asukaslukunsa mukaan määräytyen 1-4 edustajaa. Kemijärven kaupungilla on asukasluvun mukaan 1 edustaja. Edustajalle voidaan nimetä varahenkilö. Varahenkilö osallistuu kokoukseen varsinaisen kokousedustajan ollessa estynyt.

Edustajat kuntapäiväkokoukseen tulee nimetä viimeistään 28.9.2021.

Kuntapäiväkokouksessa ao. vaalipiirin Kuntaliiton jäsenkunnat nimeävät Kuntaliiton valtuuskunnan vaaleja varten vaalipiirikohtaiset ehdokaslistat. Tämän jälkeen vaalilautakunta vahvistaa ehdokaslistat ja laatii kuhunkin vaalipiiriin ehdokaslistojen yhdistelmän. Kullekin kunnalle lähetetään asianomaisen vaalipiirin ehdokaslistojen yhdistelmä.

Kolme kuntaliiton jäsenkuntaa voi yhdessä ehdottaa yhtä ehdokaslistaa kuntapäivien käsittelyyn. Tätä määräystä ei sovelleta Helsingin vaalipiirissä. Rekisteröity puolue sekä sitoutumattomien valtakunnallinen yhdistys, jolla on edustus vähintään yhdessä vaalipiiriin kunnan valtuustossa, voi valmistella kuntapäivien käsittelyyn yhden ehdokaslistan.

Lapin vaalipiiristä kuntaliiton valtuuskuntaan voidaan valita vaalipiiriin asukasluvun suhteessa 2 jäsentä.

Kuntaliiton jäsenkunnat suorittavat Kuntaliiton valtuuskunnan vaalit 15.11-31.12.2021 välisenä aikana. Vaalit ovat suljetut suhteelliset listavaalit.

Oheisena kaupunginhallituksen jäsenille tiedoksi Suomen Kuntaliiton ohjeet kuntapäiväkokouksesta ja valtuuskunnan vaaleista.

(Johdon sihteeri Aune Kumpula 040 770 8819)

**Päätösehdotus (kaupunginjohtaja):** Kaupunginhallitus nimeää kuntapäiväkokoukseen 5.10.2021 yhden edustajan ja yhden varaedustajan.

**Päätös:** Kaupunginhallitus nimeää kuntapäiväkokoukseen 5.10.2021 edustajaksi Juhani Tapion ja varaedustajaksi Matti Torvisen.

Kokouksessa pidettiin tauko klo 17.33- 17.50

Tiedoksi: Edustajat

**Vammaisneuvoston nimeäminen toimikaudelle 2021-2025**

319/00.004/2021

KH 30.08.2021 § 298

Vammaisten henkilöiden kuntalaisten osallistumis- ja vaikuttamismahdollisuuksista on säädetty kuntalain 28 §:ssä.

Vammaisten henkilöiden osallistumis- ja vaikuttamismahdollisuuksien varmistamiseksi kunnanhallituksen on asetettava vammaisneuvosto. Vammaisilla henkilöillä sekä heidän omaisillaan ja järjestöillään tulee olla vammaisneuvostossa riittävä edustus. Kunnanhallituksen on huolehdittava vammaisneuvoston toimintaedellytyksistä.

Vammaisneuvostolle on annettava mahdollisuus vaikuttaa kunnan eri toimialojen toiminnan suunnitteluun, valmisteluun ja seurantaan asioissa, joilla on merkitystä vammaisten henkilöiden hyvinvoinnin, terveyden, osallisuuden, elinympäristön, asumisen, liikkumisen tai päivittäisistä toiminnoista suoriutumisen taikka heidän tarvitsemiensa palvelujen kannalta.

Kemijärven kaupungilla on ollut nimettynä vammaisneuvosto vuodesta 2005 lähtien. Neuvoston edellinen toimikausi 2017 - 2021 on päättynyt.

Kemijärven kaupungin hallintosäännön 13 §:n mukaan vammaisneuvostossa on 5 jäsentä ja 5 varajäsentä. Vammaisneuvosto tekee aloitteita ja esityksiä sekä antaa lausuntoja asioista, joilla on merkitystä vammaisten henkilöiden elämisessä ja suoriutumisessa.

Kaupunginhallitus asettaa vammaisneuvoston ja nimeää jäsenet ja varajäsenet kemijärveläisistä vammaisjärjestöistä.

Vammaisneuvosto valitsee keskuudestaan puheenjohtajan, varapuheenjohtajan ja sihteerin.

Vammaisneuvoston asiantuntijajäseniksi nimetään vammaispalvelujohtaja Antero Myllykangas ja kaupungingeodeetti Tapio Pöyliö. Ensimmäisen kokouksen koolle kutsuu vammaispalvelujohtaja Antero Myllykangas.

Järjestöt ovat jättäneet esityksensä edustajistaan vammaisneuvoston jäseniksi toimikaudeksi 2021-2025.

**Järjestö**

Koillis-Lapin Mieli Oy

Koillis-Lapin Reumayhdistys ry

Kemijärven sydänyhdistys ry

Kemijärven Kehitysvammaisten  
Tuki ry  
Koillis-Kuulo ry**Jäsen (henkilökohtainen varajäsen)**

Lievonon-Kunnari Tuija

(Nikkarinen Sirpa, Koillis-Lapin Reumayhdistys ry)

Ollakka Terttu

(Karjalainen Aarne, Koillis-Lapin Invalidit ry)

Pikkuvirta Sirkka

(Stenroos Toivo, Koillis-Lapin Diabetesyhdistys ry)

Sotaniemi Saara

(Malkamäki Mauri, Koillis-Lapin MS-kerho)

Uusisalmi Irja

(Korhonen Maija, Napapiirin Hengitysyhdistys ry/Kemijärven Silmu)

Järjestöt ovat esittäneet kaupunginhallitukselle, että vammiasneuvoston puheenjohtajalla olisi läsnäolo- ja puheoikeus hyvinvointilautakunnan kokouksissa.

Hallintosäännön 134 §:n mukaisesti toimitella päättää muiden henkilöiden läsnäolo- ja puheoikeudesta kokouksiinsa.

Vammaisneuvoston kokousmuistiot annetaan tiedoksi hyvinvointilautakunnalle.

Oheisliitteenä Kemijärven vammaisneuvoston muistio 23.6.201.

(Vammaispalvelujohtaja Myllykangas, 0400 188 993)

**Päätösehdotus (kaupunginjohtaja):** Kaupunginhallitus asettaa vammaisneuvoston toimikaudelle 1.8.2021-31.5.2025 ja nimeää jäsenet ja varajäsenet edellä esitetyn mukaisesti.

Vammaisneuvosto valitsee keskuudestaan puheenjohtajan, varapuheenjohtajan ja sihteerin.

Vammaisneuvoston asiantuntijajäseniksi nimetään vammaispalvelujohtaja Antero Myllykangas ja kaupungingeodeetti Tapio Pöyliö. Ensimmäisen kokouksen kutsuu koolle vammaispalvelujohtaja Antero Myllykangas.

**Päätös:** Päätösehdotus hyväksyttiin.

Tiedoksi: Valitut  
Hyvinvointilautakunta  
Luottamustoimikortisto / Sarastia

Kaupunginhallitus	§ 255	28.06.2021
Kaupunginvaltuusto	§ 92	16.08.2021
Kaupunginhallitus	§ 299	30.08.2021

---

**Kiinteistötoimitusten uskottujen miesten valinta toimikaudelle 1.8.2021-31.5.2025**

353/00.001/2021

KH 28.06.2021 § 255

Maanmittauslaitos on lähettänyt 14.6.2021 päivätyn toimenpidepyynnön kiinteistötoimitusten uskottujen miesten valintaa varten. Kirje **liitteenä 16**.

Kiinteistönmuodostamislain 6 §:n mukaan kunnanvaltuuston tulee valita kuntaan uskotuiksi miehiksi vähintään kuusi henkilöä valtuuston toimikautta vastaavaksi ajaksi.

Uskotun miehen tulee olla perehtynyt kiinteistöasioihin ja lisäksi tuntea paikallisia oloja.

Uskotuksi mieheksi voidaan valita samoilla perusteilla kuin käräjäoikeuden lautamieheksi.

Laki käräjäoikeuden lautamiehistä:

2 § Lautamiesten kelpoisuusvaatimukset ja valintaperusteet

*"Lautamiehen tulee olla käräjäoikeuden tuomiopiiriin kuuluvassa kunnassa asuva Suomen kansalainen, joka ei ole konkurssissa, jonka toimintakelpoisuutta ei ole rajoitettu ja jota on pidettävä sopivana toimimaan lautamiehenä.*

*Lautamieheksi ei saa valita henkilöä, joka on alle 25-vuotias tai joka on täyttänyt 65 vuotta. Lautamiehenä ei saa olla henkilö, jolla on virka yleisessä tuomioistuimessa tai Rikosseuraamuslaitoksessa taikka joka virassaan suorittaa ulosottotehtäviä, rikosten esitutkintaa taikka tulli- tai poliisivalvontaa, eikä myöskään syyttäjä, asianajaja taikka muu ammatikseen asianajoa harjoittava henkilö."*

Kiinteistömuodostamislain 7 §:n mukaan valittujen uskottujen miesten on ennen toimeensa ryhtymistä annettava käräjäoikeudessa tai maaoikeudessa vakuutus. Vakuutus annettava mahdollisimman pian valintojen jälkeen.

(Johdonsihteerin Aune Kumpula, 040 770 8819)

**Päätösehdotus (kaupunginjohtaja):** Kaupunginhallitus esittää valtuustolle, että se valitsee toimikaudeksi 1.8.2021-31.5.2025 kuusi kiinteistötoimitusten uskotua miestä.

**Päätös:** Päätösehdotus hyväksyttiin.

KV 16.08.2021 § 92

**Liitteenä 2** on edellä mainittu liite nro 16 (Maanmittauslaitoksen kirje 14.6.2021):

**Päätös:** Kaupunginvaltuusto valitsi kiinteistötoimitusten uskotuiksi miehiksi

Kaupunginhallitus	§ 255	28.06.2021
Kaupunginvaltuusto	§ 92	16.08.2021
Kaupunginhallitus	§ 299	30.08.2021

---

seuraavat henkilöt:

Johan Huczowski

Eino Meriläinen

Kirsti Ojala

Sami Niemistö

Arto Alaluusua

Tuula Luiro

Tiedoksi:

Valitut

Sarastia/luottamustoimet

Maanmittauslaitos

KH 30.08.2021 § 299

Kaupunginvaltuuston päätös 16.8.2021 ei täytä edellä esitettyjä ehtoja kiinteistötoimitusten uskottujen miesten kokoonpanosta (Laki käräjäoikeuden lautamiesten kokoonpanosta).

**Päätösehdotus (kaupunginjohtaja):** Kaupunginhallitus esittää valtuustolle, että se muuttaa/nimeää kokoonpanoa edellä mainittujen ehtojen mukaiseksi.

**Päätös:** Kaupunginhallitus esittää valtuustolle, että se nimeää kiinteistötoimitusten uskotuiksi miehiksi seuraavat henkilöt:

Mikko Kulojärvi

Eino Meriläinen

Kirsti Ojala

Sami Niemistö

Arto Alaluusua

Maarit Ruopsa

**Kemijärven kaupungin ja Sallan 4H-yhdistyksen yhteistyön aloittaminen Kemijärven nuorison hyväksi**

456/00.001/2021

KH 30.08.2021 § 300

Palvelukuvaus ja Sallan 4H-yhdistyksen tarjous Kemijärven kaupungille **liitteenä 10.**

4H on olemassa lapsia ja nuoria varten. Teemme työtä, jotta jokainen suomalainen lapsi tai nuori löytää omat vahvuutensa ja kiinnostuksen kohteensa, saa onnistumisen kokemuksia ja mahdollisuuden kasvaa täyteen, kestävään potentiaaliinsa: kestävään elämäntapaan, aktiiviseen työhön ja yrittäjyyteen. Jokainen lapsi ja nuori on arvokas.

Toimimme sen puolesta, ettei yksikään lapsi tai nuori jäisi syrjään yhteiskunnasta. 4H-toiminnan sisällöt ja tekeminen tarjoavat 2020-luvulla konkreettisia vastauksia moniin yhteiskunnan haasteisiin. Uskomme, että toimintamme on ajankohtaisempaa kuin koskaan.

Nuorten pääseminen kiinni työelämään tarpeeksi aikaisessa vaiheessa edesauttaa työllistymistä myös aikuisiällä. Positiiviset kokemukset sekä onnistumisen tunteet kantavat pitkälle. Meillä Sallassa järjestetään erilaista kerhotoimintaa, jossa ohjaajina toimivat paikalliset nuoret. Nuoria koulutetaan ohjaajiksi ja samalla opetellaan työelämän pelisääntöjä. Myös yrittäjyys on alkanut kiinnostaa nuoria enemmän ja tulemmekin jatkossa panosta-maan nuoriin 4H-yrittäjiin entistä enemmän.

Työelämä vaatii nykyisin paljon ja on hyvä päästä sisälle työelämän pelisääntöihin jo varhaisessa vaiheessa. Työttömyys tuo mukanaan myös muita ongelmia; erilaiset sosiaaliset ongelmat, päihteet ynnä muuta. Peruskoulusta toiselle asteelle siirryttäessä on nuoren elämässä suuria muutoksia, jolloin vaara ”pudota keltasta” on suuri. Jos nuorella on valmiuksia esim. kesätyön hakemiseen, se voi olla tuossa hetkessä ratkaiseva tekijä.

4H:ssa kasvatamme lapsia ja nuoria aktiiviseen kansalaisuuteen, kestävään elämäntapaan sekä tekemään, kokemaan ja ottamaan vastuuta kehittämällä heidän yrittäjyys valmiuksiaan. Yrittäjyyskasvatuksella on ollut toiminnassamme järjestön perustamisesta lähtien tärkeä asema. Siihen liittyen 4H:lla on oma toimintamalli, joka tunnetaan nimellä ”Kolme askelta työelämään”.

Mallin mukaan lapsen polku kohti työelämää alkaa jo kerhotoiminnasta. Erilaiset teema-kerhot johdattelevat lasta tekemisen kautta oppimaan. Nuorille on kehitetty Ajokortti työelämään –kurssi, jossa opetellaan työelämätaitoja, kuten työhakemuksen tekoa, työhaastattelutilanteita sekä muita työelämävalmiuksia.

4H:n järjestämien kurssien kautta nuoret voivat hakea opintopisteitä ja osaamismerkkejä, joita voivat hyödyntää opinnoissaan ja työnhaussa. Viimeisenä askelmana mallissa on työpaikka tai 4H-yrittäjyys. Nuori voi työllistyä 4H-yhdistykseen, yhdistyksen kautta tai työllistää itsensä perustamalla oman 4H-yrityksen.



Kemijärven nuorille tällainen toiminta olisi erittäin tärkeää, koska toiminta tarjoaa:

- laaja-alaiset harrastusmahdollisuudet lapsille ja nuorille (esim. Sallassa toimintaa 6-28 -vuotiaille)-
- monipuolista tekemistä vapaa-ajalle, kerhot, leiritoiminta, tapahtumat yms.
- syrjäytymisen ehkäiseminen
- yrittäjyyskasvatuksen merkitys korostuu nykyisessä työelämässä
- oman osaamisen tunnistaminen
- oman yrityksen perustaminen ja työllistyminen sitä kautta
- työelämätaitojen harjoittelu ja nuorten työllistymismahdollisuudet 4H:n kautta
- mahdollisuus työllistyä 4H:lle ohjaajaksi
- oman osaamisen kehittäminen ja opintopisteiden kerääminen -- positiiviset vaikutukset työllistymiseen
- 4H yrittäjyys

(Palvelualuejohtaja Marjo Säarelä 040 568 2130)

**Päätösehdotus (kaupunginjohtaja):** Kaupunginhallitus hyväksyy tarjouksen mukaisen yhteistyön Sallan 4H yhdistyksen kanssa.

Ostopalvelusopimus arvoltaan 10 000 euroa katetaan kaupunginhallituksen määrärahoista.

**Päätös:** Päätösehdotus hyväksyttiin.

Tiedoksi:

Sallan 4 H-yhdistys  
Kemijärven kehitys Oy

Kaupunginhallitus

§ 300

30.08.2021

---



Kaupunginhallitus

§ 277

23.08.2021

Kaupunginhallitus

§ 301

30.08.2021

---

**Kiinteistön myynti osoitteessa Rajakatu 5 (Tohmon kerrostalo)**

442/52.522/2021

KH 23.08.2021 § 277

Kemijärven kaupunki omistaa Tohmon alueella sijaitsevan Kauppalan-Kulmala kiinteistön (320-414-31-34) sillä sijaitsevina rakennuksina. Kiinteistön alueella sijaitsee entisen Tohmon koulun asuinkerrostalo, joka on rakennettu vuonna 1955.

Rakennus on ollut tyhjiään 1.1.2021 lähtien, eikä sille ole kaupungin omassa tai muussa toiminnassa käyttöä nyt eikä lähitulevaisuudessa. Kiinteistö kuuluu kaupunginvaltuuston hyväksymän Kiinteistöohjelma 2021 - 2025 mukaisesti myytävien kohteiden salkkuun.

Rakennus tontteineen on ollut julkisesti myynnissä Huutokaupat.com-palvelussa kesän 2021 aikana. Myyjä osapuolena on ollut Kemijärven kaupungin Tilapalvelut liikelaitos. Huutokauppa on päätynyt 12.8.2021 ja korkein kohteesta jätetty huutohinta on yhteensä 31 100,00 € (Alv 0%).

Kauppalan-Kulmala kiinteistön 320-414-31-34 rasiustodistuksessa ilmenee Attendon vuokrasopimuksen kiinnitys. Ko. kiinnitys tulee kuolettaa ennen kaupakirjan allekirjoitusta.

Kohteen kaupakirja on **liitteenä 3**.

(Liikelaitoksen toimitusjohtaja Esa Pöyliö 040 610 9738)

**Päätösehdotus (kaupunginjohtaja):** Kaupunginhallitus päättää hyväksyä liitteenä 3 olevan kaupakirjan Kauppalan-Kulmala kiinteistöstä 320-414-31-34 myytävän noin 1 hehtaarin suuruisen maa-alueen ja sillä olevan vanhan asuinkerrostalorakennuksen myynnin 31 100 euron kauppahinnalla.

**Päätös:** Kaupunginhallitus päätti yksimielisesti jättää tämän asian pöydälle.

Tiedoksi: Ostaja  
Tekninen osasto

Toimeksi: Johdon sihteeri

KH 30.08.2021 § 301

**Liitteenä 11** on kohteen kaupakirja.

**Päätösehdotus (kaupunginjohtaja):** Kaupunginhallitus päättää hyväksyä liitteenä 11 olevan kaupakirjan Kauppalan-Kulmala kiinteistöstä 320-414-31-34 myytävän noin 1 hehtaarin suuruisen maa-alueen ja sillä olevan vanhan asuinkerrostalorakennuksen myynnin 31.100 euron kauppahinnalla.

**Päätös:** Päätösehdotus hyväksyttiin.

Kaupunginhallitus

§ 277

23.08.2021

Kaupunginhallitus

§ 301

30.08.2021

---

Tiedoksi:

Ostaja  
Tekniset palvelut

Toimeksi:

Johdon sihteeri

**Lautakuntien ja muiden viranomaisten päätökset**

17/00.007/2021

KH 30.08.2021 § 302

Jäljempänä mainitut lautakunnat ja viranomaiset ovat jättäneet pöytäkirjat Kuntal:n 92 §:n ja kaupungin hallintosäännön 36 §:n ja 38 §:n mukaisia toimenpiteitä varten.

Asia on otettava ylemmän toimielimen käsiteltäväksi viimeistään sen ajan kuluessa, jossa kuntalaissa tarkoitettu oikaisuvaatimus päätöksestä on tehtävä.

*Kaupunginhallituksen puheenjohtajan päätös:*

20.8.2021 § 4; Myönnetty kaupunginjohtaja Rantaselle vuosilomaa ajalle 23-24.9.2021. Päätös nähtävillä 24.8.2021.

(Johdon sihteeri Aune Kumpula 040 770 8819)

**Päätösehdotus (kaupunginjohtaja):** Kaupunginhallitus päättää merkitä edellä olevat pöytäkirjat ja viranhaltijapäätökset tiedokseen ja päättää, ettei se ota lautakuntien ja muiden viranhaltijoiden päätöksiä käsiteltäväkseen.

**Päätös:** Päätösehdotus hyväksyttiin.

**Ilmoitusasiat**

369/00.001/2021

KH 30.08.2021 § 303

*Kuntayhtymien ym. pöytäkirjat:*

Lapin pelastuslautakunta 24.8.2021. Pöytäkirja lähetetty sähköpostilla kaupunginhallituksen jäsenille tiedoksi 25.8.2021. Pöytäkirja luettavissa: <http://lapinliitto.oncloudos.com/cgi/DREQUEST.PHP?page=meeting&id=2021577>

*Saapuneet kirjeet:*

Sosiaali- ja terveysministeriön kirje 17.8.2021 Lapsiin ja nuoriin kohdistuvat rajoitukset. Kirje nähtävillä kokouksessa.

Sosiaali- ja terveysministeriön kirje 19.8.2021 Yleisötilaisuuksien rajoitussuosituksset. Kirje nähtävillä kokouksessa.

Vasemmistoliiton ilmoitus 24.8.2021. Valtuustoryhmän puheenjohtaja on Jarkko Kotilaine ja varapuheenjohtaja Juha Pikkarainen.

Suomen Kristillisdemokraatit ilmoitus 24.8.2021. Valtuustoryhmän puheenjohtaja Pirkka Aalto.

Suomen Sosiaalidemokraattinen Puolue ilmoitus 25.8.2021. Valtuustoryhmän puheenjohtaja Markku Harju.

(Johdon sihteeri Aune Kumpula 050 770 8819)

**Päätösehdotus (kaupunginjohtaja):** Kaupunginhallitus merkitsee ilmoitusasiat tietoonsa saatetuksi ja tyytyy edellä selostettuihin päätöksiin.

**Päätös:** Päätösehdotus hyväksyttiin.

Kaupunginhallitus

§ 304

30.08.2021

---

**Muut asiat**

KH 30.08.2021 § 304

Kaupunginhallitus keskusteli muissa asioissa ajankohtaisista asioista.

Puheenjohtaja päätti kokouksen klo. 18.53.

TOIMIELIN: Kaupunginhallitus 30.8.2021

## OIKAISUVAATIMUSOHJEET JA VALITUSOSOITUS

### MUUTOKSENHAKUKIELTO

Seuraavista päätöksistä ei saa tehdä kuntalain 136 §:n mukaan oikaisuvaatimusta eikä kunnallisvalitusta, koska päätös koskee vain valmistelua tai täytäntöönpanoa.

**Pykälät: 287, 288, 289, 290, 291, 292, 295, 296, 302, 303, 304**

### OIKAISUVAATIMUSOHJE

Tähän päätökseen tyytymätön voi tehdä kirjallisen oikaisuvaatimuksen. Päätökseen ei saa hakea muutosta valittamalla tuomioistuimeen.

### OIKAISUVAATIMUS

**Pykälät: 293, 297, 298, 299, 300, 301**

#### Oikaisuvaatimusoikeus

Oikaisuvaatimuksen saa tehdä:

- se, johon päätös on kohdistettu tai jonka oikeuteen, velvollisuuteen tai etuun päätös välittömästi vaikuttaa (asianosainen), sekä
- kunnan jäsen.

#### Oikaisuvaatimusaika

Oikaisuvaatimus on tehtävä 14 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista.

Oikaisuvaatimus on toimitettava Kemijärven kaupungin kirjaamoon määräajan viimeisenä päivänä ennen kirjaamon aukioloajan päättymistä.

Asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, seitsemän (7) päivän kuluttua kirjeen lähettämisestä. Käytettäessä tavallista sähköistä tiedoksiantoa asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, kolmantena (3) päivänä viestin lähettämisestä..

Kunnan jäsenen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon seitsemän (7) päivän kuluttua siitä, kun pöytäkirja on nähtävänä yleisessä tietoverkossa.

Tiedoksisaantipäivää ei lueta oikaisuvaatimusaikaan. Jos oikaisuvaatimusajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa oikaisuvaatimuksen tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

#### Oikaisuvaatimusviranomainen

Viranomainen, jolle oikaisuvaatimus tehdään, osoite ja postiosoite  
**Kemijärven kaupunginhallitus**, PL 5, 98101 Kemijärvi

Kirjaamon yhteystiedot:

Postiosoite: Kemijärven kaupunki, Kirjaamo, PL 5, 98101 Kemijärvi

Käyntiosoite: Hallituskatu 4, 98100 Kemijärvi

Sähköpostiosoite: kirjaamo@kemijarvi.fi

Faksinumero: +358(0)16 815 589

Puhelinnumero: 040 770 8819

Kirjaamon aukioloaika on maanantaista perjantaihin klo 9.00 - 15.00

#### Oikaisuvaatimuksen muoto ja sisältö

Oikaisuvaatimus on tehtävä kirjallisesti. Myös sähköinen asiakirja täyttää vaatimuksen kirjallisesta muodosta.

Oikaisuvaatimuksessa on ilmoitettava

- päätös, johon haetaan oikaisua
- miten päätöstä halutaan oikaistavaksi
- millä perusteella oikaisua vaaditaan.

Oikaisuvaatimuksessa on lisäksi ilmoitettava tekijän nimi, kotikunta, postiosoite ja puhelinnumero. Jos oikaisuvaatimuspäätös voidaan antaa tiedoksi sähköisenä viestinä, yhteystietona pyydetään ilmoittamaan myös sähköpostiosoite.

## Pöytäkirja

Päätöstä koskevia pöytäkirjan otteita ja liitteitä voi pyytää Kemijärven kaupungin kirjaamosta.

Kirjaamon yhteystiedot:

Postiosoite: Kemijärven kaupunki, Kirjaamo, PL 5, 98101 Kemijärvi

Käyntiosoite: Hallituskatu 4, 98100 Kemijärvi

Sähköpostiosoite: kirjaamo@kemijarvi.fi

Faksinumero: +358(0)16 815 589

Puhelinnumero: 040 770 8819

Kirjaamon aukioloaika on maanantaista perjantaihin klo 9.00 - 15.00

Pöytäkirja on viety nähtäväksi yleiseen tietoverkkoon 31.8.2021.

Päätös on annettu asianosaiselle tiedoksi kirjeenä, joka on lähetetty \_\_/\_\_/20\_\_

Päätös on annettu asianosaiselle tiedoksi sähköpostilla, joka on lähetetty \_\_/\_\_/20\_\_

T

**TOIMIELIN: Kemijärven kaupunginhallitus 30.8.2021**

Kunnallisvalitusosoitus, oikaisuvaatimuksen johdosta annettu päätös

**VALITUSOSOITUS****Kunnallisvalitus**

Pykälä(t): 294

**Kunnallisvalitusohje**

Tähän päätökseen haetaan muutosta kunnallisvalituksella.

**Valitusoikeus**

Oikaisuvaatimuksen johdosta annettuun päätökseen saa hakea muutosta kunnallisvalituksella vain se, joka on tehnyt alkuperäistä päätöstä koskevan oikaisuvaatimuksen.

Mikäli alkuperäinen päätös on oikaisuvaatimuksen johdosta muuttunut, saa tähän päätökseen hakea muutosta kunnallisvalituksella myös:

- se, johon päätös on kohdistettu tai jonka oikeuteen, velvollisuuteen tai etuun päätös välittömästi vaikuttaa (asianosainen), sekä
- kunnan jäsen.

**Valitusaika**

Kunnallisvalitus on tehtävä 30 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista.

Valitus on toimitettava valitusviranomaiselle viimeistään valitusajan viimeisenä päivänä ennen valitusviranomaisen aukioloajan päättymistä.

Asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, seitsemän (7) päivän kuluttua kirjeen lähettämisestä. Käytettäessä tavallista sähköistä tiedoksiantoa asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, kolmantena (3) päivänä viestin lähettämisestä.

Kunnan jäsenen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon seitsemän (7) päivän kuluttua siitä, kun pöytäkirja on nähtävänä yleisessä tietoverkossa.

Tiedoksisaantipäivää ei lueta valitusaikaan. Jos valitusajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa valituksen tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

**Valitusperusteet**

Kunnallisvalituksen saa tehdä sillä perusteella, että

- päätös on syntynyt virheellisessä järjestyksessä,
- päätöksen tehnyt viranomais on ylittänyt toimivaltansa tai
- päätös on muuten lainvastainen.

Valittajan tulee esittää valituksen perusteet ennen valitusajan päättymistä.

**Valitusviranomainen**

Kunnallisvalitus tehdään **Pohjois-Suomen hallinto-oikeudelle**.

Postiosoite: PL 189, 90101 OULU  
Käyntiosoite: Isokatu 4, OULU  
Sähköpostiosoite: pohjois-suomi.hao@oikeus.fi  
Faksinumero: 029 56 42841  
Puhelinnumero: 029 56 42800 (vaihde)



Hallinto-oikeuden kirjaamon aukioloaika klo 8:00 – 16:15

Valituksen voi tehdä myös hallinto- ja erityistuomioistuinten asiointipalvelussa osoitteessa:  
<https://asiointi2.oikeus.fi/hallintotuomioistuimet>

### Valituksen muoto ja sisältö

Valitus on tehtävä kirjallisesti. Myös sähköinen asiakirja täyttää vaatimuksen kirjallisesta muodosta.

Valituksessa on ilmoitettava:

- 1) päätös, johon haetaan muutosta (*valituksen kohteena oleva päätös*);
- 2) miltä kohdin päätökseen haetaan muutosta ja mitä muutoksia siihen vaaditaan tehtäväksi (*vaatimukset*);
- 3) vaatimusten perustelut;
- 4) mihin valitusoikeus perustuu, jos valituksen kohteena oleva päätös ei kohdistu valittajaan.

Valituksessa on lisäksi ilmoitettava valittajan nimi ja yhteystiedot. Jos puhevaltaa käyttää valittajan laillinen edustaja tai asiamies, myös tämän yhteystiedot on ilmoitettava. Yhteystietojen muutoksesta on valituksen vireillä ollessa ilmoitettava viipymättä hallintotuomioistuimelle.

Valituksessa on ilmoitettava myös se postiosoite ja mahdollinen muu osoite, johon oikeudenkäyntiin liittyvät asiakirjat voidaan lähettää (*prosessiosoite*). Mikäli valittaja on ilmoittanut enemmän kuin yhden prosessiosoitteen, voi hallintotuomioistuin valita, mihin ilmoitetuista osoitteista se toimittaa oikeudenkäyntiin liittyvät asiakirjat.

Valitukseen on liitettävä:

- 1) valituksen kohteena oleva päätös valitusosoituksineen;
- 2) selvitys siitä, milloin valittaja on saanut päätöksen tiedoksi, tai muu selvitys valitusajan alkamisen ajankohdasta;
- 3) asiakirjat, joihin valittaja vetoaa vaatimuksensa tueksi, jollei niitä ole jo aikaisemmin toimitettu viranomaiselle.

### Oikeudenkäyntimaksu

Muutoksenhakuasian vireille panijalta peritään oikeudenkäyntimaksu sen mukaan kuin tuomioistuinmaksulaissa (1455/2015) säädetään.

### Pöytäkirja

Päätöstä koskevia pöytäkirjan otteita ja liitteitä voi pyytää Kemijärven kaupungin kirjaamosta.

Kirjaamon yhteystiedot:

Postiosoite: Kemijärven kaupunki, Kirjaamo, PL 5, 98101 Kemijärvi

Käyntiosoite: Hallituskatu 4, 98100 Kemijärvi

Sähköpostiosoite: kirjaamo@kemijarvi.fi

Faksinumero: +358(0)16 815 589

Puhelinnumero: 040 770 8819

Kirjaamon aukioloaika on maanantaista perjantaihin klo 9.00 - 15.00

Pöytäkirja on viety nähtäväksi yleiseen tietoverkkoon 31.8.2021.

Päätös on annettu asianosaiselle tiedoksi kirjeenä, joka on lähetetty \_\_/\_\_ 20\_\_

Päätös on annettu asianosaiselle tiedoksi sähköpostilla, joka on lähetetty \_\_/\_\_ 20\_\_